

TRANSLATIONS OF THE NEWSLETTER

INTRODUCTION OF THE IFS SPLIT ASSESSMENT

Published: February 2021

CONTENT

ENGLISH	2
FRENCH	5
GERMAN	8
ITALIAN.....	11
SPANISH	14

ENGLISH

Introduction of the IFS Split Assessment

We are pleased to introduce the IFS Split Assessment, an on-site inspection combined with a remote assessment part.

IFS is convinced that on-site visits are necessary to effectively evaluate good manufacturing or distribution and hygiene practices, which are central to certification requirements. However, documentation can be checked remotely, which is why we have developed the IFS Split Assessment. It ensures the integrity of an IFS certification while recognizing the strain the Covid-19 pandemic has placed on auditor travel and the risks of extended face-to-face contact. The IFS Split Assessment applies to recertification assessments of all IFS Standards and Global Markets programs (intermediate level). The only exception is for IFS Broker to which a full remote protocol applies.

The on-site assessment comes first

IFS determines that the on-site visit must occur prior to the remote part, and at least 50% of the total assessment time is allocated to the on-site evaluation.

In our **position paper “On-site First with IFS Assessments”**, we explain in detail why IFS has chosen this approach. You can find this paper by following the link at the end of this letter. The paper is available in our five main languages English, French, German, Italian, and Spanish.

The IFS Split Assessment approach for the on-site evaluation

The IFS Split Assessment approach requires the auditor to start the assessment trail on the basis of product samples. The company does not know which product samples are taken by the auditor. The on-site evaluation includes an inspection of the physical site. Shipping and receiving, product development, laboratory, maintenance, monitoring devices, staff and sanitary facilities, and external areas, including waste disposal, are all assessed. The auditor will also verify the product safety and quality management system, review corrective actions, and observe the operating production lines and perform employee interviews.

Option to perform the on-site evaluation of an IFS Split Assessment unannounced

The **on-site part** of the IFS Split Assessment can take place **announced or unannounced**. The unannounced option gives every company the possibility to fulfil the new GFSI requirement that at least every third IFS Assessment must be performed unannounced.

The on-site visit requires the presence of only those employees who are necessary to run production and related areas smoothly and in compliance with the law and customer specifications. It eliminates the concern of smaller companies that often cannot guarantee the presence of all their relevant members of staff and management in the general time window for unannounced assessments. In the subsequent remote part of a split assessment, for which a fixed date is determined, interviews with relevant staff can be completed.

The remote part

The on-site visit is supplemented by the remote part of the assessment, which includes a review of further documented information and a careful cross-check of documentation and records. This part follows the on-site visit, as the insight gained there is the basis for a focused and comprehensive assessment of the documentation. During the remote part, the auditor will also complete the interviews with the company's relevant members of staff and management.

The remote audit must take place within 14 days of the on-site assessment. The certification body (CB) and assessed company must determine a mutually convenient date so that every staff or management member the auditor still needs to speak to is available.

Planning and preparing for an IFS Split Assessment

There are several steps to planning an IFS Split Assessment for certification renewal:

- The company should clarify in advance with its customers whether they accept a certificate based on the IFS Split Assessment.
- The site to be assessed and its certification body (CB) need to perform a risk evaluation to identify if an IFS Split Assessment is technically possible.
- The use of Information and Communication Technologies (ICT) during the assessment process requires a written agreement between the company and the certification body. The certification body and the assessed site shall have appropriate information technology (IT) infrastructure and environment (e.g. internet access) in place.
- The assessed company needs to ensure that they have all relevant documents and records available digitally.
- IFS has identified in each standard and global markets program checklist which requirements can be assessed on-site, remotely, and those that must be cross-checked. This helpful document gives companies and auditors clear guidelines of how to conduct an IFS Split Assessment.

After completing the IFS Split Assessment, the CB will include the following statement in the assessment report and on the IFS Certificate: "part of the assessment has been performed using ICT – split assessment". It increases transparency with a company's customers, retailers, and other stakeholders.

More information

On our website, you will find all relevant documents regarding the IFS Split Assessment:

- The **IFS Position paper “Onsite First with IFS Assessments”** explains our position and clarifies our approach. It is available in English, French, German, Italian, and Spanish.
- In the **IFS Split Assessment protocol** you can find all the important technical details regarding the split approach of IFS. The document is only available in English at the moment. Translations in our main languages will follow.
- **Checklists for the IFS Assessment protocol** for each IFS Standard and Global Markets Program show the requirements to be checked fully on-site and those that can be fully or partly assessed remotely. The documents are available only in English.
- A **fact sheet** giving a condensed and clear overview of the most important features of the IFS Split Assessment. The document is available only in English.

Click here to go to the website where you can download [all the documents](#).

We hope we have informed you sufficiently and ask for your understanding that we can provide most related documents only in English. This enables us to launch this option faster. However, this document provides the translations into French, German, Italian and Spanish of this newsletter that summarises the most important features of the IFS Split Assessment enclosed. We hope that we have informed you sufficiently in this way.

Yours sincerely,

Your IFS Team

FRENCH

Introduction de l'IFS Split Assessment (évaluation IFS fractionnée)

Nous sommes heureux de vous présenter l'IFS Split Assessment, une inspection sur site combinée à une partie d'évaluation à distance.

L'IFS est convaincu que les visites sur site sont nécessaires pour évaluer efficacement les bonnes pratiques de fabrication ou de distribution et d'hygiène qui sont au cœur des exigences de certification. Cependant, la documentation peut être vérifiée à distance, c'est pourquoi nous avons développé l'IFS Split Assessment. Cette évaluation garantit l'intégrité d'une certification IFS tout en reconnaissant des difficultés liées aux déplacements des auditeurs et les risques d'un contact en présentiel d'une longue durée pendant la pandémie de la Covid-19. L'IFS Split Assessment s'applique aux évaluations de recertification et aux évaluations de tous les référentiels IFS et des programmes Global Markets (niveau intermédiaire). La seule exception concerne l'IFS Broker pour lequel un protocole d'évaluation complète à distance s'applique.

L'évaluation sur site en premier

L'IFS détermine que la visite sur site doit avoir lieu avant la partie à distance, et au moins 50% du temps total de l'évaluation est alloué à l'évaluation sur site.

Dans notre **document de position "On-site First with IFS Assessments"**, nous expliquons en détail pourquoi l'IFS a choisi cette approche. Vous pouvez trouver ce document en suivant le lien à la fin de cette lettre. Ce document est disponible dans nos cinq langues principales : anglais, français, allemand, italien et espagnol.

L'approche IFS Split Assessment et l'évaluation sur site

L'approche de l'IFS Split Assessment exige que l'auditeur démarre l'évaluation sur la base d'échantillons de produits. L'entreprise ne sait pas quels échantillons de produits sont prélevés par l'auditeur. L'évaluation sur site comprend une inspection du site physique. L'expédition et la réception, le développement des produits, le laboratoire, la maintenance, les dispositifs de contrôle, le personnel et les installations sanitaires, ainsi que les zones externes, y compris l'élimination des déchets, sont tous évalués. L'auditeur vérifie également le système de gestion de la sécurité et de la qualité des produits, examine les actions correctives, observe les chaînes de production en fonctionnement et procède à des entretiens avec les employés.

Possibilité de réaliser l'évaluation sur site d'un IFS Split Assessment non annoncé

La **partie sur site** de l'IFS Split Assessment peut avoir lieu de manière **annoncée ou non annoncée**. L'option non annoncée donne à chaque entreprise la possibilité de satisfaire à la nouvelle exigence de la GFSI selon laquelle au moins une évaluation IFS sur trois doit être effectuée de manière non annoncée.

La visite sur site requiert la présence uniquement des employés nécessaires au bon déroulement de la production et des secteurs connexes, dans le respect de la réglementation et des spécifications client. Elle élimine les préoccupations des petites entreprises qui ne peuvent souvent pas garantir la présence de tous les membres de leur personnel et de leur direction concernés dans le créneau horaire général des évaluations inopinées. Dans la partie à distance, pour laquelle une date fixe est déterminée, des entretiens avec le personnel concerné peuvent être menés à bien.

La partie à distance

La visite sur site est complétée par la partie à distance de l'évaluation, qui comprend un examen d'autres informations documentées et un recoupement minutieux de la documentation et des enregistrements. Cette partie fait suite à la visite sur site, car les informations obtenues à cette occasion constituent la base d'une évaluation ciblée et complète de la documentation. Au cours de la partie à distance, l'auditeur mènera également à bien les entretiens avec les membres du personnel et de la direction concernés de l'entreprise.

L'audit à distance doit avoir lieu dans les 14 jours suivant l'évaluation sur site. L'organisme de certification (OC) et l'entreprise évaluée doivent déterminer une date mutuellement convenable afin que chaque membre du personnel ou de la direction avec lequel l'auditeur doit encore s'entretenir soit disponible.

Planification et préparation d'un IFS Split Assessment

Il y a plusieurs étapes pour planifier un IFS Split Assessment pour le renouvellement de la certification :

- L'entreprise doit clarifier à l'avance avec ses clients s'ils acceptent un certificat basé sur l'évaluation fractionnée.
- Le site à être évalué et son organisme de certification (OC) doivent effectuer une évaluation des risques pour déterminer si un IFS Split Assessment est techniquement possible.
- L'utilisation des technologies de l'information et de la communication (TIC) pendant le processus d'évaluation nécessite un accord écrit entre l'entreprise et l'organisme de certification. L'organisme de certification et le site évalué doivent disposer d'une infrastructure et d'un environnement informatique appropriés (par exemple, un accès à Internet).

- L'entreprise évaluée doit s'assurer qu'elle dispose de tous les documents et enregistrements pertinents sous forme numérique.
- L'IFS a identifié dans chaque checklist des référentiels et programmes Global Markets, les exigences qui peuvent être évaluées sur site, à distance, et celles qui doivent être vérifiées par recoupement. Ce document utile donne aux entreprises et aux auditeurs des directives claires sur la façon de mener un IFS Split Assessment.

Après avoir effectué l'IFS Split Assessment, l'OC inclura la phrase suivante dans le rapport d'évaluation et sur le certificat IFS : "une partie de l'évaluation a été réalisée à l'aide de technologies de l'information et de la communication (ICT) - Split Assessment". Cela augmente la transparence avec les clients, les distributeurs et les autres parties prenantes d'une entreprise.

Informations supplémentaires

Sur notre site Internet, vous trouverez tous les documents pertinents concernant l'IFS Split Assessment :

- La **prise de position IFS "Onsite First with IFS Assessments"** explique notre position et clarifie notre approche. Elle est disponible en anglais, français, allemand, italien et espagnol.
- Dans le **protocole de l'IFS Split Assessment**, vous pouvez trouver tous les détails techniques importants concernant l'approche IFS Split Assessment. Le document n'est pour l'instant disponible qu'en anglais. Des traductions dans nos principales langues suivront.
- Les **checklist du protocole IFS Split Assessment** pour chaque référentiel IFS et chaque programme Global Markets indiquent les exigences à vérifier entièrement sur site et celles qui peuvent être évaluées entièrement ou partiellement à distance. Les documents sont disponibles uniquement en anglais.
- Une **fiche d'information** donnant un aperçu condensé et clair des caractéristiques les plus importantes de l'IFS Split Assessment. Le document est disponible uniquement en anglais.

Cliquez [ici](#) pour accéder au site internet de l'IFS où vous pouvez télécharger tous [les documents](#).

Nous espérons vous avoir suffisamment informé et vous demandons de comprendre que nous ne pouvons fournir la plupart des documents connexes qu'en anglais. Cela nous permet de lancer cette option plus rapidement. Cependant, vous pouvez trouver les traductions en français, allemand, italien et espagnol de cette newsletter qui résume les caractéristiques les plus importantes de l'IFS Split Assessment dans ce document. Nous espérons vous avoir suffisamment informés de cette manière.

Votre équipe IFS

GERMAN

Einführung des IFS Split Assessment

Wir freuen uns, Ihnen das IFS Split Assessment vorstellen zu können: ein Assessment Vor-Ort kombiniert mit einem Remote-Teil

IFS ist davon überzeugt, dass auf On-Site Assessments nicht verzichtet werden kann, wenn Good Manufacturing Practices und Hygiene zentrale Prüfkriterien sind. Ein Großteil der Dokumentation kann jedoch auch via Remote geprüft werden, weshalb wir das IFS Split Assessment erarbeitet haben. Die Integrität der IFS Zertifizierung wird somit sichergestellt, während gleichzeitig in der Covid-19- Pandemie die Belastungen durch Reisen und Risiken durch längere persönliche Kontakte reduziert werden können.

Das IFS Split Assessment gilt für Rezertifizierungsassessments aller IFS Standards inklusive der Global Markets Programme (Mittelstufe). Als einzige Ausnahme gilt der IFS Broker, für den ein separates Auditprotokoll für vollständige remote Audits anwendbar ist.

Im IFS Split Assessment kommt der On-Site-Teil zuerst

Der IFS hat festgelegt, dass der On-Site-Teil **vor** dem Remote-Assessment stattfinden muss und mindestens 50 % der gesamten Bewertungszeit für den Vor-Ort-Teil aufgewendet wird.

In unserem **Positionspapier " On-site First bei IFS Assessments"** erläutern wir detailliert, warum der IFS diesen Ansatz gewählt hat. Sie finden dieses Dokument, indem Sie dem Link am Ende dieses Newsletters folgen. Es ist in unseren fünf Hauptsprachen Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch und Spanisch verfügbar.

Der IFS Split Assessmentansatz für die Evaluation vor Ort

Der IFS Split Assessmentansatz erfordert, dass der Auditor den Assessmentpfad auf der Grundlage von Produktmustern beginnt. Das Unternehmen weiß nicht, welche Produktmuster vom Auditor entnommen werden. Das Assessment vor Ort beinhaltet eine Bewertung des physischen Standorts. Begutachtet werden der Versand und Wareneingang, die Produktentwicklung, das Labor, die Wartung, die Überwachungsgeräte, das Personal und die sanitären Einrichtungen sowie die Außenbereiche einschließlich der Abfallentsorgung. Der Auditor verifiziert auch das Produktsicherheits- und Qualitätsmanagementsystem, überprüft Korrekturmaßnahmen, beobachtet die laufenden Produktionslinien und führt Mitarbeiterbefragungen durch.

Option, den On-Site Teil des IFS Split Assessments unangekündigt durchzuführen

Der On-Site Teil des IFS Split Assessments kann **angekündigt oder unangekündigt stattfinden**. Die unangekündigte Option gibt jedem Unternehmen die Möglichkeit, die neue GFSI-Anforderung zu erfüllen, dass mindestens jedes dritte IFS Assessment unangekündigt durchgeführt werden muss.

Der On-Site Teil erfordert die Anwesenheit nur derjenigen Mitarbeiter, die in der Produktion und den damit verbundenen Bereichen für einen reibungslosen Betrieb sowie für die Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben und der Kundenanforderungen verantwortlich sind. Damit entfällt die Sorge kleinerer Unternehmen, die oft nicht die Anwesenheit aller ihrer relevanten Mitarbeiter und Führungskräfte im Zeitfenster für unangekündigte Assessments garantieren können. Im anschließenden Remote Teil des IFS Split Assessments, für den ein fester Termin festgelegt wird, können Interviews mit relevanten Mitarbeitern durchgeführt werden, die während der Evaluation vor Ort nicht anwesend waren.

Der Remote Teil

Das Assessment vor Ort wird durch den Remote Teil ergänzt, der die Überprüfung weiterer dokumentierter Informationen und einem sorgfältigen Gegenprüfen (cross-checking) von Dokumentation und Aufzeichnungen umfasst. Dieser Teil kann nur an den On-Site Teil anschließen, denn die Erkenntnisse die hier gewonnen wurden, bilden die Grundlage für eine fokussierte und umfassende Bewertung der Dokumentation. Während des Remote Teils wird der Auditor auch Interviews mit noch fehlenden relevanten Mitarbeitern und dem Management des Unternehmens durchführen.

Das Remote-Assessment muss innerhalb von 14 Tagen nach dem On-Site Teil stattfinden. Die Zertifizierungsstelle und das begutachtete Unternehmen müssen einen für beide Seiten passenden Termin festlegen, so dass alle Mitarbeiter bzw. Mitglieder des Managements, mit denen der Auditor noch sprechen muss, verfügbar sind.

Planung und Vorbereitung eines IFS Split Assessments

Es gibt mehrere Schritte zur Planung eines IFS Split Assessments:

- Das zu zertifizierende Unternehmen sollte im Vorfeld mit seinen Kunden klären, ob ein Zertifikat auf Basis des IFS Split Assessments akzeptiert wird.
- Das zu zertifizierende Unternehmen und seine Zertifizierungsstelle müssen eine Risikobewertung durchführen um festzustellen, ob ein IFS Split Assessment technisch möglich ist.
- Der Einsatz von Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT) während des Bewertungsprozesses erfordert eine schriftliche Vereinbarung zwischen dem Unternehmen und der Zertifizierungsstelle. Die Zertifizierungsstelle und das zu zertifizierende Unternehmen müssen über eine geeignete IT-Infrastruktur und -Umgebung (z. B. Internetzugang) verfügen.

- Das zu zertifizierende Unternehmen muss sicherstellen, dass alle relevanten Dokumente und Aufzeichnungen digital verfügbar sind.
- Der IFS hat in jeder Standard- und Global Markets-Programm-Checkliste identifiziert, welche Anforderungen vollständig vor Ort zu prüfen sind, und diejenigen, die vollständig oder teilweise via Remote bewertet werden können. Dieses hilfreiche Dokument gibt Unternehmen und Auditoren klare Richtlinien für die Durchführung eines IFS Split Assessments.

Nach Abschluss des IFS Split Assessments fügt die Zertifizierungsstelle den folgenden Satz zum IFS Assessmentbericht und dem IFS-Zertifikat hinzu: "Ein Teil des Assessments wurde unter Verwendung von IKT durchgeführt - Split Assessment". Hierdurch erhöht sich die Transparenz gegenüber den Kunden, Händlern und anderen Stakeholdern.

Mehr Informationen

Auf unserer Website finden Sie alle relevanten Dokumente zum IFS Split Assessment:

- Das **IFS Positionspapier " On-site First bei IFS Assessments "** erklärt unsere Position und Vorgehensweise. Es ist in Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch verfügbar.
- Im **IFS Split Assessmentprotokoll** finden Sie alle wichtigen technischen Details zum geteilten Ansatz des IFS. Das Dokument ist momentan nur in englischer Sprache verfügbar. Übersetzungen in unseren Hauptsprachen folgen später.
- **Checklisten für das IFS Assessmentprotokoll** für jeden IFS Standard und jedes Global Markets Programm zeigen die Anforderungen, die vor Ort geprüft werden müssen und diejenigen, die vollständig oder teilweise remote bewertet werden können. Diese Dokumente sind nur in englischer Sprache verfügbar.
- Ein **Fact Sheet** das Ihnen einen komprimierten und klaren Überblick über die wichtigsten Merkmale des IFS Split Assessments gibt. Das Dokument ist nur in englischer Sprache verfügbar.

Klicken Sie hier, um auf die Website zu gelangen, auf der Sie [alle Dokumente herunterladen](#) können.

Wir hoffen, Sie ausreichend informiert zu haben und bitten um Ihr Verständnis, dass wir die meisten zugehörigen Dokumente nur in englischer Sprache zur Verfügung stellen können. Dies ermöglicht uns eine schnellere Einführung dieser Option. Mit diesem Dokument stellen wir Ihnen die Übersetzung des Newsletters, in dem die wichtigsten Merkmale des IFS Split Assessments zusammenfasst sind, in französischer, deutscher, italienischer und spanischer Sprache zur Verfügung. Wir hoffen, dass wir Sie auf diese Weise ausreichend informiert haben.

Mit freundlichen Grüßen,

Ihr IFS Team

ITALIAN

Introduzione all' IFS Split Assessment

Siamo lieti di introdurre l'IFS Split Assessment (valutazione IFS combinata in sito/remoto), una ispezione in sito combinata con una parte di valutazione a distanza.

IFS è convinta che siano necessarie le visite in sito per valutare efficacemente le buone pratiche di produzione o distribuzione e di igiene, attività centrali per i requisiti di certificazione. Tuttavia, la documentazione può essere controllata a distanza, ed è per questo che abbiamo sviluppato l'IFS Split Assessment. Esso garantisce l'integrità di una certificazione IFS, riconoscendo lo stress che la pandemia Covid-19 ha riversato sugli auditor per i loro viaggi e i rischi di un prolungato contatto in presenza. L'IFS Split Assessment si applica agli Assessment di ricertificazione e alle valutazioni di tutti gli Standard e programmi Global Markets (livello intermedio) di IFS. L'unica eccezione è per l'IFS Broker a cui si applica un protocollo da remoto completo.

La valutazione in sito in primo luogo

IFS ha stabilito che la visita in sito avvenga prima della parte da remoto e almeno il 50% del tempo totale di valutazione sia assegnato alla valutazione in sito.

Nella nostra dichiarazione **"On-site First with IFS Assessments"**, spieghiamo in dettaglio perché IFS ha scelto questo approccio. Potete trovare questo documento seguendo il link alla fine di questa lettera. Il documento è disponibile nelle nostre cinque lingue principali: inglese, francese, tedesco, italiano e spagnolo.

L'approccio IFS Split Assessment per la valutazione in sito

L'approccio IFS Split Assessment richiede che l'auditor inizi il percorso di valutazione sulla base di campioni di prodotto. L'azienda non sa quali campioni di prodotto vengono presi dall'auditor. La valutazione in sito include un'ispezione del sito fisico. La spedizione e il ricevimento, lo sviluppo del prodotto, il laboratorio, la manutenzione, i dispositivi di monitoraggio, il personale e le strutture sanitarie e le aree esterne, compreso lo smaltimento dei rifiuti, sono tutti valutati. L'auditor verificherà anche la sicurezza del prodotto e il sistema di gestione della qualità, esaminerà le azioni correttive, osserverà le linee di produzione operative ed effettuerà interviste ai dipendenti.

Possibilità di eseguire la valutazione in sito di un IFS Split Assessment non annunciato

La **parte in sito** dell'IFS Split Assessment può essere realizzata in forma **annunciata o non annunciata**. L'opzione non annunciata dà ad ogni azienda la possibilità di soddisfare il nuovo requisito GFSI nel quale si menziona che almeno ogni terza valutazione IFS sia eseguita non annunciata.

La visita in sito richiede solo la presenza di quei dipendenti necessari affinché la produzione e le aree correlate funzionino senza problemi e nel rispetto della legalità e delle specifiche del cliente. Questo aiuta ad eliminare la preoccupazione delle aziende più piccole che spesso non possono garantire la presenza di tutto il personale rilevante e della direzione all'interno della finestra temporale definita per le valutazioni non annunciate. Nella successiva parte che si realizza da remoto (come parte di una valutazione suddivisa), per la quale viene stabilita una data fissa, possono essere completate le interviste con il personale.

La parte da remoto

La visita in sito è completata dalla parte di valutazione da remoto, che comprende un esame delle ulteriori informazioni documentate e un attento controllo incrociato della documentazione e delle registrazioni. Questa parte si esegue dopo la visita in sito, in quanto la conoscenza acquisita durante la visita in sito è la base per una valutazione mirata e completa della documentazione. Durante la parte da remoto, l'auditor completerà anche le interviste con il personale e con la direzione dell'azienda.

L'audit da remoto deve avvenire entro 14 giorni dalla valutazione in sito. L'ente di certificazione e l'azienda valutata devono stabilire una data conveniente per entrambi, in modo che siano disponibili le persone chiave del personale o della direzione con cui l'auditor deve ancora parlare.

Pianificazione e preparazione di un IFS Split Assessment

La pianificazione di una valutazione IFS suddivisa per la certificazione di rinnovo consiste in diverse fasi:

- L'azienda dovrebbe chiarire in anticipo con i propri clienti se accettano un certificato basato sull'IFS Split Assessment.
- Il sito da valutare e il suo ente di certificazione devono eseguire una valutazione del rischio per identificare se un IFS Split Assessment sia tecnicamente possibile.
- L'uso delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC) durante il processo di valutazione richiede un accordo scritto tra l'azienda e l'ente di certificazione. L'ente di certificazione e il sito valutato devono disporre di un'infrastruttura informatica (IT) e di un ambiente adeguati (ad esempio l'accesso a Internet).
- L'azienda valutata deve assicurarsi di avere tutti i documenti e le registrazioni pertinenti disponibili in formato digitale.

- IFS ha identificato in ogni check list degli standard e dei programmi Global Markets (livello intermedio) quali requisiti possono essere valutati in sito, da remoto, e quelli che devono essere sottoposti a controlli incrociati. Questo utile documento fornisce alle aziende e agli auditor chiare linee guida su come condurre un IFS Split Assessment.

Dopo aver completato l'IFS Split Assessment, l'ente di certificazione includerà la seguente dichiarazione nel rapporto di valutazione e sul certificato IFS: "parte della valutazione è stata eseguita utilizzando le TIC - IFS Split Assessment ". Ciò aumenta la trasparenza con i clienti dell'azienda, i retailer e altri stakeholder.

Più informazioni

Sul nostro sito web, troverete tutti i documenti pertinenti per quanto riguarda l'IFS Split Assessment:

- La dichiarazione **IFS "Onsite First with IFS Assessments"** spiega la nostra posizione e chiarisce il nostro approccio. È disponibile in inglese, francese, tedesco, italiano e spagnolo.
- Nel **protocollo IFS Split Assessment** si possono trovare tutti i dettagli tecnici importanti riguardanti l'approccio suddiviso di IFS. Il documento è disponibile solo in inglese al momento. Seguiranno traduzioni nelle nostre lingue principali.
- Le **checklist adattate** per ogni Standard IFS e Programma Global Markets mostrano i requisiti che devono essere controllati completamente in sito e quelli che possono essere valutati completamente o parzialmente da remoto. I documenti sono disponibili solo in inglese.
- Una **scheda informativa** che fornisce una panoramica chiara delle caratteristiche più importanti dell'IFS Split Assessment. Il documento è disponibile solo in inglese.

Clicca qui per andare al sito web dove puoi scaricare tutti [i documenti](#)

Speriamo di avervi dato abbastanza informazioni e chiediamo la vostra comprensione per il fatto che possiamo fornire la maggior parte dei documenti solo in inglese. Questo ci permette di lanciare questa opzione più velocemente. Tuttavia, questa newsletter tradotta in francese, tedesco, italiano e spagnolo riassume le caratteristiche più importanti dell'IFS Split Assessment IFS. Speriamo di avervi informato a sufficienza in questo modo.

Cordiali saluti,

Il vostro team IFS

SPANISH

Introducción a la Evaluación IFS con enfoque mixto (IFS Split Assessment)

Nos complace presentar la evaluación IFS con enfoque mixto (IFS Split Assessment), consistente en una inspección in situ y una parte de evaluación en remoto.

IFS está convencido de que las visitas in situ son necesarias para evaluar eficazmente las buenas prácticas de fabricación o distribución e higiene, que son fundamentales para los requisitos de certificación. Por otro lado, la documentación puede revisarse en remoto, razón por la cual hemos desarrollado la Evaluación IFS con enfoque mixto. Ésta garantiza la integridad de una certificación IFS al tiempo que reconoce la tensión que la pandemia de la Covid-19 ha supuesto en los desplazamientos de los auditores y los riesgos de un contacto presencial prolongado. La Evaluación IFS con enfoque mixto aplica a las evaluaciones de recertificación y a las evaluaciones de todas las normas IFS y los programas de Global Markets (a nivel intermedio). La única excepción es con IFS Bróker, ya que tiene un protocolo en remoto completo.

La evaluación in situ en primer lugar

IFS determina que la visita in situ debe realizarse antes de la parte en remoto, y al menos el 50% del tiempo total de la evaluación se asigna a la evaluación in situ.

En nuestra declaración "**On-site First with IFS Assessments**", explicamos detalladamente por qué IFS ha elegido este enfoque. Puede encontrar este documento siguiendo el enlace que aparece al final de esta declaración. El documento está disponible en nuestros cinco idiomas principales: inglés, francés, alemán, italiano y español.

El enfoque mixto para la Evaluación IFS in situ

El enfoque mixto de la evaluación IFS requiere que el auditor inicie la ruta de evaluación a partir de la selección de productos. La empresa no sabe qué muestras de productos toma el auditor. La evaluación in situ incluye una inspección del lugar físico. Se evalúan la expedición y la recepción, el desarrollo de productos, el laboratorio, el mantenimiento, los dispositivos de control, el personal y las instalaciones sanitarias, así como las áreas externas, incluida la eliminación de residuos. El auditor también verificará el sistema de gestión de la seguridad y la calidad de los productos, revisará las medidas correctoras, observará las líneas de producción en funcionamiento y realizará entrevistas a los empleados.

Opción de realizar la parte in situ de la Evaluación IFS con enfoque mixto, sin anunciar

La **parte in situ** de la Evaluación IFS mixta puede realizarse de **forma anunciada o no anunciada**. La opción sin anunciar ofrece a todas las empresas la posibilidad de cumplir con el nuevo requisito de GFSI de que al menos una de cada tres evaluaciones IFS se realice sin anunciar.

La visita in situ requiere la presencia únicamente de los empleados necesarios para que la producción y las áreas relacionadas funcionen sin problemas y de acuerdo a la legalidad y las especificaciones del cliente. Esto ayuda a eliminar la preocupación de las empresas más pequeñas, que a menudo no pueden garantizar la presencia de todos sus empleados pertinentes y la dirección, en el inicio de la ventana de evaluación sin anunciar. En la siguiente parte que se realiza en remoto (como parte de la evaluación combinada), para la cual se determina una fecha fija, se pueden completar las entrevistas con el personal pertinente.

La parte en remoto

La visita in situ se complementa con la parte en remoto de la evaluación, que incluye una revisión de la información adicional documentada y una cuidadosa comprobación de la documentación y los registros. Esta parte se realiza después de la visita in situ, ya que la información obtenida en ella es la base para una evaluación específica y exhaustiva de la documentación. Durante la parte en remoto, el auditor también completará las entrevistas con los miembros relevantes del personal y la dirección de la empresa.

La evaluación en remoto debe realizarse en los 14 días siguientes a la evaluación in situ. La entidad de certificación (EC) y la empresa evaluada deben determinar una fecha conveniente para ambas partes, de modo que todos los miembros del personal o de la dirección con los que el auditor tenga que hablar estén disponibles.

Planificación y preparación de una Evaluación IFS con enfoque mixto

La planificación de una Evaluación IFS con este nuevo enfoque para la renovación de la certificación consta de varios pasos:

- La empresa debe aclarar de antemano con sus clientes si aceptan un certificado basado en una evaluación combinada.
- El emplazamiento que va a ser evaluado y su entidad de certificación (EC) deben realizar una evaluación de riesgos para determinar si es técnicamente posible realizar una Evaluación IFS con enfoque mixto.
- El uso de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) durante el proceso de evaluación requiere un acuerdo por escrito entre la empresa y la entidad de certificación. La entidad de certificación y el emplazamiento evaluado deberán contar con una infraestructura y un entorno de tecnologías de la información (TI) adecuados (por ejemplo, buen acceso a Internet).
- La empresa evaluada debe asegurarse de que dispone de todos los documentos y registros pertinentes en formato digital.

- IFS ha identificado en cada estándar y programa los requisitos que pueden evaluarse in situ, en remoto, y los que se comprueban de manera cruzada. Este documento ofrece a las empresas y a los auditores unas directrices claras sobre cómo llevar a cabo una Evaluación IFS con enfoque mixto.

Una vez realizada la Evaluación IFS con enfoque mixto, la EC incluirá la siguiente declaración en el informe de evaluación y en el certificado IFS "parte de la evaluación se ha realizado utilizando TIC - evaluación mixta". Esto aumenta la transparencia con los clientes de la empresa, los distribuidores y otras partes interesadas.

Más información

En nuestro sitio web encontrará todos los documentos pertinentes relativos a la Evaluación IFS con enfoque mixto:

- Nuestra declaración "**Onsite First with IFS Assessments**" explica nuestra posición y aclara nuestro enfoque. Está disponible en inglés, francés, alemán, italiano y español.
- En el **protocolo de Evaluación de IFS con enfoque mixto** puede encontrar todos los detalles técnicos importantes relativos a este nuevo enfoque. Por el momento, el documento sólo está disponible en inglés. Se traducirá a nuestras principales lenguas.
- Los **listados de requisitos adaptados** para cada Estándar IFS y Programas Global Markets muestran los requisitos que deben comprobarse totalmente in situ y los que pueden evaluarse total o parcialmente en remoto. Los documentos sólo están disponibles en inglés.
- Una **hoja informativa** que ofrece una visión general resumida y clara de las características más importantes de esta Evaluación IFS mixta. El documento sólo está disponible en inglés.

Haga clic aquí para ir al sitio web donde puede descargar todos [los documentos](#).

Esperamos haberle informado suficientemente y le pedimos que comprenda que podemos proporcionar la mayoría de los documentos relacionados sólo en inglés. Esto nos permite lanzar esta opción más rápidamente. Sin embargo, en este documento encontrará las traducciones al francés, alemán, italiano y español de este boletín, que resume las principales características de la Evaluación IFS combinada. Esperamos haberle informado suficientemente de este modo.

Atentamente,

Su equipo de IFS